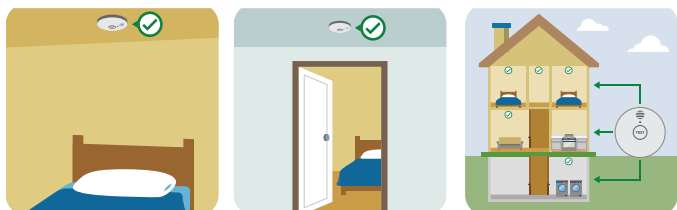


Fire Safety for Newcomers in Vietnamese

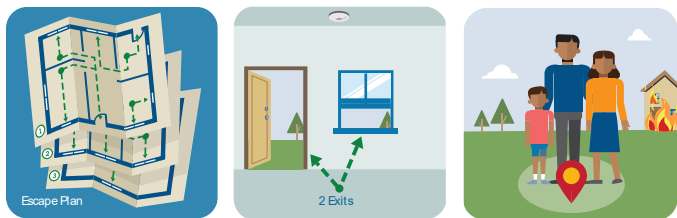
1. Biết cách gọi điện thoại trợ giúp. Đối với bất kỳ trường hợp khẩn cấp nào, hãy gọi 911 và cung cấp tên và địa điểm khẩn cấp của quý vị.
2. Phòng cứu hỏa sẽ phản hồi mọi trường hợp khẩn cấp và sẵn sàng trợ giúp.



3. Nếu có hỏa hoạn trong nhà quý vị, phòng cứu hỏa có thể sẽ cần thông tin của quý vị về cách ngọn lửa bùng phát để ngăn chặn những vụ tương tự xảy ra ở nơi khác.



4. Chuông báo khói và khí cacbon monoxit cảnh báo cho quý vị về mối nguy hiểm. Đảm bảo chắc chắn rằng quý vị có chuông báo khói và khí cacbon monoxit trong nhà để bảo vệ gia đình quý vị. Hãy kiểm tra chúng hàng tháng và nếu chúng hoạt động bằng pin, hãy thay pin hai lần một năm.
5. Nếu chuông báo vang lên, hãy rời khỏi tòa nhà ngay lập tức.



6. Lập kế hoạch **THOÁT HIỂM** cho nhà của quý vị và bit rõ nơi để gặp gia đình của quý vị ở bên ngoài nếu có hỏa hoạn. Thực hành 2 cách để thoát ra. Trong trường hợp có hỏa hoạn, quý vị có thể chỉ còn 2 phút để ra khỏi nhà.



7. Nếu có khói hoặc lửa, cúi thấp người xuống sàn và đi, không được đi kiểu tản bộ ra khỏi tòa nhà đang cháy. Không khí trong lành và khả năng nhìn rõ sẽ ở gần mặt đất.



8. **THOÁT RA NGOÀI VÀ TRÁNH XA.** Tuyệt đối không được quay trở lại tòa nhà đang cháy để tìm người, vật nuôi hoặc tài sản. Hãy cho các nhân viên cứu hỏa biết nếu ai đó vẫn còn ở trong tòa nhà.

9. Có 2 cách ra khỏi nhà của quý vị. Không đóng đinh vào chốt cửa ra vào và cửa sổ. Chúng có thể là lối thoát hiểm khẩn cấp của quý vị.

10. Nếu có lửa trên nắp lò, hãy đẩy vung lên những ngọn lửa, sau đó tắt nguồn nhiệt. Tuyệt đối không được đổ nước vào lửa ngọn từ dầu mỡ hoặc di chuyển nó ra khỏi bếp.



11. Hãy luôn ở trong bếp khi nấu ăn. Tuyệt đối không được bỏ mặc việc nấu nướng.

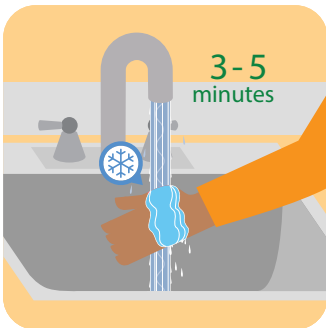


12. Hãy cẩn thận với những đồ bạn mặc trong khi nấu. Hãy mặc quần áo bó sát gọn gàng trong khi nấu. Quần áo rộng sẽ dễ dàng bắt lửa.
13. Xoay quay nồi vào phía trong; không được để chúng thò ra khỏi cạnh mặt bếp.

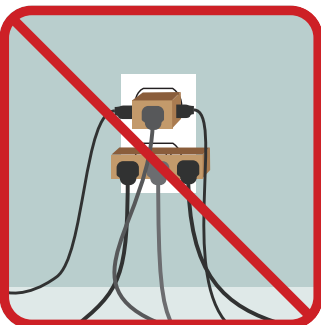
Fire Safety for Newcomers in Vietnamese



14. Giữ cho bếp gọn gàng, dọn sạch giấy, khăn và dầu mỡ.
15. Hãy sử dụng gạt tàn lớn khi hút thuốc lá. Hãy dập tắt các điếu thuốc bằng mọi cách.
16. Tuyệt đối không được hút thuốc trên giường. Hút thuốc bên ngoài sẽ an toàn hơn.
17. Để các chất lỏng nóng cách xa tầm với của trẻ em.
18. Nước nóng có thể gây bỏng như lửa. Hãy luôn kiểm tra nước trước khi tắm cho bất cứ ai.



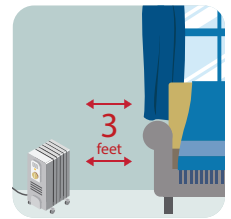
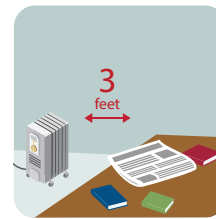
19. Đối với vết bỏng nhẹ, lập tức xả nước lạnh lên chúng trong ít nhất 10 phút rồi gọi 911.
20. Tuyệt đối không được làm quá tải phích cắm hoặc dài nguồn. Tuyệt đối không được cắm nhiều hơn hai dây vào ổ cắm trên tường.



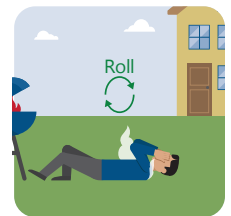
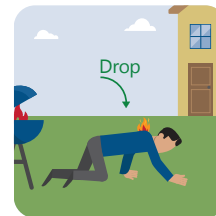
21. Tuyệt đối không được đặt dây điện ở lối ra vào hoặc dưới thảm.



22. Không được sử dụng các thiết bị điện trong hoặc xung quanh nước hoặc bồn tắm.



23. Thiết bị sưởi trong nhà cần có không gian. Hãy để những thứ có thể cháy, kể cả trẻ em và vật nuôi, cách xa ít nhất 1 mét (3 feet).
24. Tuyệt đối không được sử dụng xăng trong nhà hoặc để nấu ăn. Hơi xăng rất dễ cháy và phải được cất giữ bên ngoài.
25. Nếu lửa bén vào quần áo của quý vị, hãy DỪNG LẠI, NẪM XUỐNG, CHE MẶT và LĂN VÒNG.



26. Để diêm và bật lửa tránh xa trẻ em. Dạy bảo trẻ nói với người lớn khi chúng tìm thấy các que diêm hoặc bật lửa.



Department of Fire Services
www.mass.gov/dfs • (978) 567-3100

Images: U.S. Fire Administration 11/20

